

Enfermagem 12 Cuidados al final de la vida



- ☐ Discutir los deseos del paciente sobre los cuidados al final de la vida
- ☐ Ofrecer condolencias y apoyo emocional
- ☐ Respetar las diferencias culturales y religiosas
- ☐ cuidados paliativos, hospicio, muerte y religión, emociones, empatía, lenguaje de condolencia

El cuidado paliativo	<i>(Os cuidados paliativos)</i>	La condolencia	<i>(A condolência)</i>
El hospicio	<i>(O hospício)</i>	Respetar (la decisión)	<i>(Respeitar (a decisão))</i>
La sedación	<i>(A sedação)</i>	Acompañar (a alguien)	<i>(Acompanhar (alguém))</i>
El alivio del dolor	<i>(O alívio da dor)</i>	Aceptar (la pérdida)	<i>(Aceitar (a perda))</i>
La voluntad anticipada	<i>(A vontade antecipada)</i>	Mostrar empatía	<i>(Demonstrar empatia)</i>
La directiva anticipada	<i>(A diretiva antecipada)</i>	Expresar condolencias	<i>(Expressar condolências)</i>
El testamento vital	<i>(O testamento vital)</i>	Ritos religiosos	<i>(Ritos religiosos)</i>
El duelo	<i>(O luto)</i>	Creencias culturales	<i>(Crenças culturais)</i>
El apoyo emocional	<i>(O apoio emocional)</i>		

1.Exercícios

1. Associe os itens que têm um significado relacionado.

- | | |
|-------------------------|---------------------------------------|
| a. El cuidado paliativo | 1. Reducir el dolor |
| b. El hospicio | 2. Administrar medicación para calmar |
| c. La sedación | 3. Un centro de cuidados |
| d. El alivio del dolor | 4. La atención paliativa |

a-4 b-3 c-2 d-1



2. Guia breve para famílias: cuidados no fim da vida (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: acompanhar, voluntad anticipada, duelo, cuidados paliativos, apoyo emocional, aliviar



En la unidad de (1) _____ del hospital, el equipo informa a las familias: el objetivo es (2) _____ el dolor y (3) _____ al paciente. Si la persona lo desea, se puede hablar de su (4) _____ para dejar por escrito sus decisiones. El (5) _____ también está disponible para la familia.

En caso de fallecimiento, el centro ofrece información sobre el (6) _____ y contactos de ayuda. Se respetan ritos religiosos y creencias culturales, y la familia puede pedir un espacio tranquilo. Si necesita expresar condolencias, se recomienda usar un tono sencillo y cercano.

Na unidade de cuidados paliativos do hospital, a equipa informa as famílias: o objetivo é aliviar a dor e acompanhar o paciente. Se a pessoa o desejar, pode-se falar da sua diretiva antecipada para deixar por escrito as suas decisões. O apoio emocional também está disponível para a família.

Em caso de falecimento, o centro oferece informações sobre o luto e contactos de ajuda. São respeitados ritos religiosos e crenças culturais, e a família pode pedir um espaço tranquilo. Se precisar expressar condolências, recomenda-se usar um tom simples e próximo.

(1) cuidados paliativos, (2) aliviar, (3) acompanhar, (4) voluntad anticipada, (5) apoyo emocional, (6) duelo

1. ¿Qué servicios ofrece el hospital a la familia y cómo se respetan las diferencias culturales o religiosas? Explica con tus palabras.

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

- | | Verdadeiro | Falso |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. La persona habla con la familia del paciente y les explica opciones para controlar el dolor. | ☐ | ☐ |
| 2. Según el texto, el paciente desea ritos religiosos al final de su vida. | ☐ | ☐ |
| 3. La profesional ofrece apoyo emocional además de hablar de temas médicos. | ☐ | ☐ |



1-V 2-X 3-V

4. Elige la solución correcta

1. Si tu madre no quiere más tratamientos, podemos _____ su decisión y hablar del cuidado paliativo. *(Se sua mãe não quiser mais tratamentos, podemos respeitar a decisão dela e falar sobre cuidados paliativos.)*
a. respetas b. respetamos c. respetó d. respetar
2. En el hospicio, el equipo _____ a la familia durante el duelo. *(No hospice, a equipe acompanha a família durante o luto.)*
a. acompaña b. acompañó c. acompañan d. acompañar
3. Lo siento mucho por tu pérdida, te _____ mi apoyo emocional. *(Sinto muito pela sua perda, ofereço meu apoio emocional.)*
a. ofrecer b. ofrecí c. ofrece d. ofrezco
1. respetar 2. acompaña 3. ofrezco

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



Plan de cuidados paliativos

- Dra. Gómez (médica):** *Luis, ahora estamos en cuidados paliativos; el objetivo es aliviar el dolor y que tu padre esté lo más tranquilo posible.*
(Luis, agora estamos em cuidados paliativos; o objetivo é aliviar a dor e que seu pai fique o mais tranquilo possível.)
- Luis (hijo del paciente):** *Gracias, doctora. Me preocupa la sedación: ¿eso significa que estará dormido todo el tiempo?*
(Obrigado, doutora. Estou preocupado com a sedação: isso significa que ele ficará dormindo o tempo todo?)
- Dra. Gómez (médica):** *No necesariamente. La sedación solo se utiliza si el sufrimiento no se controla con otros tratamientos; siempre lo hablamos con la familia y respetamos su decisión.*
(Não necessariamente. A sedação só é utilizada se o sofrimento não for controlado com outros tratamentos; nós sempre conversamos sobre isso com a família e respeitamos sua decisão.)
- Luis (hijo del paciente):** *Él comentó que tiene una directiva anticipada, pero no sé si está registrada como testamento vital.*
(Ele comentou que tem uma diretiva antecipada, mas não sei se está registrada como testamento vital.)
- Dra. Gómez (médica):** *Si hay una directiva anticipada, la localizaremos en su historial; si no, contádnos sus deseos y os acompañó en el proceso para dejar todo claro.*
(Se houver uma diretiva antecipada, nós a localizaremos no prontuário dele; se não, contem-nos os desejos dele e eu os acompanho no processo para deixar tudo claro.)

1. ¿Qué objetivo tiene el cuidado paliativo en esta conversación?
- _____

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)



Me gustaría saber si prefiere recibir cuidados en casa o en el hospital. / Creo que debemos respetar su voluntad anticipada. / Lo siento mucho, estoy aquí para apoyarte.

1. Un familiar está en el hospital y el médico menciona cuidados paliativos: ¿qué te gustaría saber y qué decisión de la persona respetarías?
2. Un compañero de trabajo ha perdido a un familiar: ¿qué le dirías para expresar tus condolencias y ofrecer apoyo emocional?

7. Escrita: WhatsApp (QR: IA+)



Hola, ¿qué tal? Soy Marta.

Te escribo porque mi abuela está muy mal y está en **cuidados paliativos** en el hospital. Los médicos dicen que lo más importante es el **alivio del dolor** y que ella quiere estar tranquila. Mi madre y yo estamos muy cansadas.

Este fin de semana vamos a ir a verla. ¿Te gustaría venir un rato? Si no puedes, también me sirve que me llames. En mi familia hacemos una oración, pero entiendo que cada persona tiene sus **creencias**.

Escreva uma resposta apropriada: *Siento mucho lo de tu abuela y cómo estás. / Si quieres, puedo... / ¿Quieres que...? / Respeto lo que ella quiere y vuestras creencias.*
